# POUR VOTRE INFORMATION

**Programmes internationaux du YMCA de Montréal Juin 2002**

PROGRAMMES INTERNATIONAUX

## PARADE DE MODE "ATELIER DE MISÈRE "

**par Simon-Olivier Côté**
**Bénévole aux programmes internationaux du YMCA de montréal.**

Les programmes jeunesses du YMCA de Montréal Présentent...

« Spectacle de variété , Solidarité Jeunesse »

et
en collaboration avec les programmes internationaux, une parade de mode sur les ateliers de misère "Sweatshop".

le 8 juin, 2002
samedi, 12h30

4375, rue Ontario est.
Park du Marché Maisonneuve

Entrée libre !!!

Cet événement concerne un sujet très actuel pouvant nous aider à comprendre certains phénomènes sociaux, " Las Maquiladoras ". Traduit de l'Espagnol par "les Ateliers de Misère ", ce concept introduit une nouvelle façon d'intégrer les droits humains et l'environnement aux demandes du marché économique. Des zones franches naissent ici et là pour répondre adéquatement au standard minimal de coût de production exigé par certaines compagnies. Les ressources et les capitaux glissent des mains des pays pauvres pour enrichir le Nord. Nous assistons maintenant à la régression de nos droits individuels et collectifs à la solde des grandes puissances économiques. Les enjeux sont importants et c'est pourquoi en m'informant j'exerce mon droit.

Les Ateliers de misère sont plus que des fabriques de vêtement. On y retrouve toute la ligne des produits de consommation. Produits chimiques et pharmaceutiques, jouets, alimentation, accessoires divers pour ne nommer que ceux-là. La liste des nouveaux produits s'allonge tous les jours, mais les conditions de travail s'effacent tranquillement pour laisser place à un pouvoir quasi absolu de l'exploitant. Le droit de s'organiser est retiré, la journée de travaille passe à plus de dix heures dans plusieurs cas, les salaires ne parviennent pas à subvenir aux besoins fondamentaux.

Ce sont des situations qui arrivent chaque jour. Mais il ne faut pas généraliser puisque certaines compagnies exigent un code de conduite de ses sous-traitants. On peut blâmer certaines compagnies tout de même puisque bien souvent elles ne font pas le contrôle de leurs usines. Les sous-traitants ne respectent pas les engagements envers les codes de conduite. On peut exiger que ces compagnies exercent une plus grande influence sur leurs sous-traitants afin qu'ils appliquent les recommandations de (OIT) l'organisation internationale du travail. En voulant maximiser les profits, ces droits sont bafoués. Des gouvernements adoucissent leurs lois pour attirer ces compagnies et ainsi encourage ce cercle de misère.

En réduisant les consignes environnementales, certains pays ouvrent les valves de déchets polluant dans la nature. Les perturbations de la biodiversité se font ressentir très fortement par les habitants locaux, pollution des cours d'eau, pollution de l'air, contamination des terres, maladie chronique… D'immense forêt sont coupée, beaucoup de paysans expropriés, des pays entiers paralysés.

Dû à l'endettement des pays, toutes sortes de réformes sont misent en place pour amoindrir les dépenses gouvernementales. On paralyse la population en retirant les services sociaux des budgets puis transfert ces capitaux aux investisseurs étrangers pour développer des projets. Projets qui ne profiteront aucunement au pays puisque cette même entreprise ne paye pas d'impôt. Exploitant ressources naturelles et ressources humaines, les entreprises augmentent leurs actifs et les habitants désorientés, ne cherche qu'à survivent et se contraignent d'être payé parfois 40 sous de l'heure.

Alors que les conditions d'embauche, de travail et de chômage sont de plus en plus difficile, les mains qui nous habillent sont de plus en plus exploitées. Dans certaines fabriques, les femmes doivent passer un test de grossesse régulièrement pour y resté employée. Le salaire est souvent en dessous du salaire. Au Mexique le salaire moyen se tient souvent à 25 cents de l'heure tandis qu'en Chine les travailleurs se contentent de 20 cents en moyenne.

Les pires ateliers de misère sont sans doute ceux du Myanmar. Situé en Asie du sud-est, le pays est sous dictature militaire corrompue qui a renversé un gouvernement démocratique il y a plusieurs années. Il y a violation des droits humains et les syndicats y sont totalement interdits. Des hommes, des femmes et des enfants sont contraints à des conditions dignes de l'esclavage. Le Canada tente de dissuader les commerçants canadiens de faire des affaires avec ce pays. Il y a encore cependant des compagnies qui profitent de ces bas prix et encourage donc ces conditions honteuses et indignes.

Certaines compagnies se protègent en élaborant des codes de conduite pour leurs usines ou pour leurs sous-traitants. Ces codes peuvent varier d'une compagnie à l'autre. Cependant le respect des codes de conduite est trop souvent ignoré. Les sous-traitants n'appliquent pas les règles et personne n'est désigné pour les faire respecter. Quand la pression publique est trop forte pour une compagnie, elle désigne une firme indépendante pour appliquer les codes. Toutefois le langage utilisé dans ces textes est nébuleux, l'interprétation est souvent déviée pour garder le contrôle des coûts de production.

En tant que citoyen, nous pouvons améliorer les conditions de ces millions de travailleurs. Il ne faut pas nécessairement boycotter les grands noms associés à ces pratiques d'exploitation, à moins que les travailleurs le demandent. Il est plutôt recommandé de dénoncer publiquement les compagnies agissant de la sorte, de cette façon, elles ne voudront plus être associées aux ateliers de misère et feront respecter les code de conduite. Il s'agit également d'écrire des lettres de protestation aux gouvernements et aux sociétés concernées. En parler avec le gérant de son magasin préféré peu aussi être une bonne initiative. Il est aussi important d'en parler autour de soi pour ainsi diffuser l'information dans son milieu. Les alternatives de consommation sont diverses. On peut acheter les vêtements dans les friperies, échanger du linge entre ami(e)s ou encore acheter localement. Plusieurs compagnies canadiennes et québécoises se font un devoir de faire respecter les normes de travail. En achetant localement, nous diminuons l'impact environnemental du transport des marchandises, nous encourageons l'économie régional et nous avons une meilleure information sur les conditions de travail.

Nous vous donnons donc rendez-vous le 8 juin à 12h00 au parc Maisonneuve pour le spectacle de variété annuel des jeunes du YMCA. Une parade de mode sur le sujet mentionné ci haut sera présenté. C'est une problématique actuelle qui touche la population, et c'est par cette activité que les jeunes feront la promotion de la justice social et d'une qualité de vie équitable et durable ici, comme chez nos partenaires.

***Pour plus de l'information sur «Las Maquiladoras», visitez le site internet de Maquila Solidarity Network, at www.maquilasolidarity.org***

## Juin 2002

**du 2 au 8 juin** Semaine de l'environnement (Canada)
**le 5 juin** Journée mondiale de l'environnement
**le 6 juin** Journée des fondateurs du YMCA (1844)
**le 17 juin** Journée mondiale de la lutte contre la désertification et la sécheresse
**le 20 juin** Journée mondiale des réfugiés
**le 26 juin** Journée internationale contre l'abus et le trafic ilicite des drogues

Pour plus de renseignements, communiquez avec:
Sheila Laursen, Directrice ou
Caterina Milani, Co-ordinatrice
Programmes internationaux,
YMCA de Montréal
1435, rue Drummond, 6th Floor
Montréal, H3G 1W3
Tél.: (514) **849 - 8393, ext. 264**
Fax: (514) **849 - 2411**

caterina.milani@ymcamontreal.qc.ca
sheila.laursen@ymcamontreal.qc.ca

# FOR YOUR INFORMATION

**Montreal YMCA International Programs** **June 2002**


INTERNATIONAL PROGRAMS

## Sweatshop Fashion Show


**by Simon-Olivier Côté**
**Volunteer with International Progams, Montreal YMCA**

Montreal YMCA Youth Programs presents...

«Youth Solidarity, Variety Show»

featuring songs, dance & laughs, plus, in collaboration with International Programs, a Sweatshop Fashion Show

June 8, 2002
Saturday, 12:30 pm

4375, rue Ontario est.
Park du Marché Maisonneuve

FREE Admission

This year, the annual YMCA Youth Variety Show (June 8, noon, at Park Maisonneuve) will feature a "Sweatshop" Fashion Show. This event is to promote awareness of a social phenomenon, "Las Maquiladoras". "Sweatshops" in English, they are a concept that introduces a new method of abusing human rights and the environment in order to meet the demands of the world market. Free zones are sprouting up here and there, in response to the minimum standard for the cost of production required by certain companies. Resources and capital are slipping through the fingers of poor countries to enrich the North. The stakes are high, so being informed is important.

More than clothing is manufactured in these factories. All kinds of consumer products are being made; chemical and pharmaceutical products, toys, food and numerous different accessories. The list of new products is growing every day, while working conditions are slowly eroding and making room for exploiters to gain almost absolute power. Their right to organize is taken away, in many cases the work day is ten hours and longer and the wages are not high enough to cover basic needs.

These situations are daily occurrences. However, we cannot generalize since certain companies require that their sub-contractors follow a code of conduct. Nevertheless, we can still blame certain companies since more often than not they do not carry out any controls in their workshops. Sub-contractors do not respect their agreement to follow a code of conduct. Therefore, we can demand that companies exercise a greater influence on their sub-contractors to apply the recommendations of the ILO (International Labour Organization). In an effort to maximize company profits they are ignored. Governments are softening their laws to attract these companies and are therefore encouraging the existence of sweatshops.

By reducing environmental standards, some countries open the doors for pollution. The environmental problems are strongly felt by the local population; water pollution, air pollution, land contamination, and chronic illnesses. Forests are cleared, peasants are displaced and entire countries are paralyzed.

Due to the huge debt load of these countries, all kinds of reforms are put in place to reduce government expenditure. Social services are cut back while capital is invested to attract these foreign run sweatshops, projects that profit no one in the country because these businesses pay no taxes. Exploiting natural and human resources, these enterprises augment their assets while the workers barely earn enough to survive.

The higher the unemployment rate, the worse the working conditions become and the hands that dress us are more and more exploited. In some clothing factories, women have to pass regular pregnancy tests to keep their jobs. The salary is low. In Mexico the average salary is 25 cents an hour, while in China it is only 20 cents an hour.

The worse of these sweatshops are found in Myanmar. This country in Southeast Asia is under a corrupt military regime that overthrew the democratically elected government a number of years ago. Human rights are violated and unions are forbidden. Men , women and children are forced to endure conditions that can only be equaled to slavery. Canada is trying to dissuade Canadian companies from doing business with this country. Despite this, there are companies that choose to profit from the low wages and thus encourage these disgraceful conditions.

Some companies try to protect themselves by having codes of conduct for their factories or sub-contractors. These codes vary from one company to another and too often they are ignored. Sub-contractors do not apply the regulations and nobody is designated to ensure that they are respected. When public pressure forces a company, they will hire an independent firm to apply the code. Often the language used in these codes is vague and they are interpreted in a way to keep production costs low.

As concerned citizens we can improve the conditions of these thousands of workers. It isn't necessary to boycott the big name companies associated with this exploitation, unless the workers request it. Rather, it is recommended to publicly expose these companies, as they don't want their names associated with these sweatshops and will enforce the codes of conduct. One could also write letters of protest to responsible governments and groups. Voicing your concerns about sweatshop products to the managers of retail stores could also be a good initiative. It is also important to talk to your friends and associates to share the information.

There are many alternatives available to consumers. One can buy used clothes, exchange clothes with friends or buy locally made products. There are many Canadian and Quebec companies that must respect work standards. By buying locally we can cut down on the environmental damage caused by the long distant transportation of merchandise and we encourage the local economy.

This year the YMCA Youth have decided to be a part of the solution by featuring this "Sweatshop Fashion Show", addressing this issue and promoting social justice and equality for all. Support them in their efforts by attending the YMCA Annual Youth Variety Show.

**** For more information on «Las Maquiladoras», visit the web site of Maquila Solidarity Network, at www.maquilasolidarity.org***

## June 2002

| | |
|---|---|
| **June 2 - 8** | **Environment Week Canada** |
| **June 5** | **World Environment Day** |
| **June 6** | **YMCA Founders Day (1844)** |
| **June 17** | **World Day to Combat Desertification & Drought** |
| **June 20** | **World Refugees Day** |
| **June 26** | **International Day Against Drug Abuse & Illicit Trafficking** |
| **June 26** | **International Day in Supporty of Victims of Torture** |


For more information, contact:
Sheila Laursen, Director or
Caterina Milani, Co-ordinator
International Programs, Montreal YMCA
1435, rue Drummond, 6th Floor
Montreal, H3G 1W3

Tel.: (514) **849 - 8393, ext. 264**
Fax: (514) **849 - 2411**

caterina.milani@ymcamontreal.qc.ca
sheila.laursen@ymcamontreal.qc.ca